

학생평가 도구 개발의 이해

- 영어과 평가 사례1(포트폴리오 평가) -



LESSON 1. 영어 수업에서의 포트폴리오 평가 준비

LESSON 2. 영어 수업에서 포트폴리오 평가 시행

1 영어 수업에서의 포트폴리오 평가 준비

1. 포트폴리오 평가란?

이번 시간에는 영어 수업에서 포트폴리오 평가를 어떻게 준비할 수 있는지 알아보도록 하겠습니다. 먼저 포트폴리오 평가란 '학생이 산출한 자료를 체계적으로 누적하여 수집하고 관리한 작품집에 대하여 평가하는 방법입니다. 따라서 수업 중 어떤 부분이든 자유롭게 평가할 수 있으며 이를 통해 학생의 성장과정을 관찰할 수 있다는 장점이 있습니다. 또한, 학생들은 수업과 평가에 적극적으로 참여하게 되고 스스로 자신의 학습을 되돌아 볼 수 있는 기회를 갖게 됩니다. 기간은 길게는 한 학기 동안 짧게는 특정 차시동안에 걸쳐 진행 가능합니다.

반면, 포트폴리오 평가는 다음과 같은 한계점을 지니고 있습니다. 먼저, 많은 시간과 노력이 소요됩니다. 산출물 자료를 만드는 데 있어서 학생들은 오랜 시간 공을 들여야 합니다. 그리고 누적된 산출물을 평가해야 하기 때문에 교사가 채점하는 과정 또한 많은 시간과 노력이 필요합니다. 또한, 채점기준 설정 시 학생의 수행에 대해 종합적이고 체계적으로 고려해야 하기 때문에 채점기준 설정이 다른 평가 방법에 비해 다소 어렵습니다. 그렇기 때문에 자칫 평가결과의 신뢰도가 하락될 수 있습니다. 마지막으로, 산출물이 보통 학습지 등의 종이 형태로 만들어지기 때문에 듣기나 말하기 영역을 온전히 평가하는 데에는 어려움이 있습니다. 교사는 이러한 한계점을 극복하고 포트폴리오 평가의 첫 시작 단계부터 꼼꼼히 제작하는 것이 좋습니다.

2. 성취 기준 및 평가 기준 분석과 선택

포트폴리오 평가를 위한 성취 기준 및 평가 기준 분석 및 선택 시, 교사는 영어과 교육과정의 성취기준 중 듣기-말하기-읽기-쓰기 4가지 영역을 전반적으로 분석하고 이 중 자신의 평가에 어울리는 성취기준과 평가기준이 무엇인지 생각해보아야 합니다.

성취기준	평가기준
[9영03-02] 일상생활이나 친숙한 일반적 대상이나 주제에 관한 글을 읽고 세부 정보를 파악할 수 있다.	상 일상생활이나 친숙한 일반적 대상이나 주제에 관한 길고 복잡한 글을 읽고, 숫자 정보, 장소, 인물, 사건 등에 대한 전반적인 내용을 활용하여 세부 정보를 정확하게 파악할 수 있다.
	중 일상생활이나 친숙한 일반적 대상이나 주제에 관한 글을 읽고, 숫자 정보, 장소, 인물, 사건 등에 대한 세부 정보를 대략적으로 파악할 수 있다.
	하 일상생활이나 친숙한 일반적 대상이나 주제에 관한 짧고 단순한 글을 반복하여 읽고, 숫자 정보, 장소, 인물, 사건 등에 대한 세부 정보를 부분적으로 파악할 수 있다.

성취기준		평가기준
[9영02-08] 개인 생활에 관한 경험이나 계획에 대해 묻거나 답할 수 있다.	상	개인 생활에 관한 경험이나 계획에 대해 다양하고 적절한 어휘와 정확한 언어 형식을 활용하여 주어진 상황에 맞도록 자세하게 묻거나 답할 수 있다.
	중	개인 생활에 관한 경험이나 계획에 대해 적절한 어휘와 언어 형식을 활용하여 주어진 상황에 맞도록 대략적으로 묻거나 답할 수 있다.
	하	개인 생활에 관한 경험이나 계획에 대해 주어진 어휘와 예시문을 참고하여 주어진 상황에 맞도록 부분적으로 묻거나 답할 수 있다.

성취기준		평가기준
[9영04-04] 개인 생활의 경험이나 계획에 대해 문장을 쓸 수 있다.	상	개인 생활의 다양한 경험이나 계획에 대한 문장을 다양하고 적절한 어휘와 정확한 언어 형식을 활용하여 주어진 상황에 맞도록 구체적으로 쓸 수 있다.
	중	개인 생활의 경험이나 계획에 대한 문장을 적절한 어휘와 언어 형식을 활용하여 주어진 상황에 맞도록 대략적으로 쓸 수 있다.
	하	개인 생활의 경험이나 계획에 대한 문장을 주어진 어휘와 예시문을 참고하여 주어진 상황에 맞도록 부분적으로 쓸 수 있다.

예를 들면 모둠 별로 '영어 기행문을 읽고 가고 싶은 여행지를 토의하고 이에 대해 여행 계획 세우기'라는 평가 과제에서 학생들이 수업과 평가에 참여하는 일련의 과정들을 포트폴리오로 제작하도록 한다면 다음과 같이 성취기준 및 평가 기준을 선택할 수 있습니다. 먼저, '기행문에 관한 글'을 읽는 활동에 대하여 읽기 영역에서 '일상생활이나 친숙한 일반적 대상이나 주제에 관한 글을 읽고 세부 정보를 파악할 수 있다.'의 성취기준과 그에 따른 평가 기준을 선택하고 '여행지에 관하여 토의하기' 부분에 대해 말하기 영역에서 '개인생활에 관한 경험이나 계획에 대해 묻거나 답할 수 있다.'의 성취기준을 선정할 수 있습니다. 또한, '여행 계획 세우기'를 위한 성취기준으로는 '쓰기 영역'에서 '개인 생활의 경험이나 계획에 대해 문장을 쓸 수 있다.'를 선택할 수 있습니다.

3. 평가요소 추출

성취기준	[9영03-02] 일상생활이나 친숙한 일반적 대상이나 주제에 관한 글을 읽고 세부 정보를 파악할 수 있다.	성취기준	[9영02-08] 개인 생활에 관한 경험이나 계획에 대해 묻거나 답할 수 있다.	성취기준	[9영04-04] 개인 생활의 경험이나 계획에 대해 문장을 쓸 수 있다.
평가요소	<ul style="list-style-type: none"> 기행문을 읽고 여행지의 위치 파악하기 (어느 대륙과 나라인지, 어느 도시인지) 여행지의 랜드마크 찾기 여행지의 특산품이나 맛있는 음식 찾기 일련의 과정을 포트폴리오 산출물로 제작하기 	평가요소	<ul style="list-style-type: none"> 가고 싶은 여행지에 대해 질문하고 답하기 여행지에 간단히 만날 수 있는 유명 인물에 대해 소개하기 여행 계획에 대해 설명하기 일련의 과정을 포트폴리오 산출물로 제작하기 	평가요소	<ul style="list-style-type: none"> 여행지를 찾아갈 수 있는 방법에 대해 소개하는 글쓰기 여행을 떠나기 전에 챙겨야 할 물품과 알아야 할 상식에 대해 글쓰기 여행에서 기대하는 바에 대해 글쓰기 일련의 과정을 포트폴리오 산출물로 제작하기

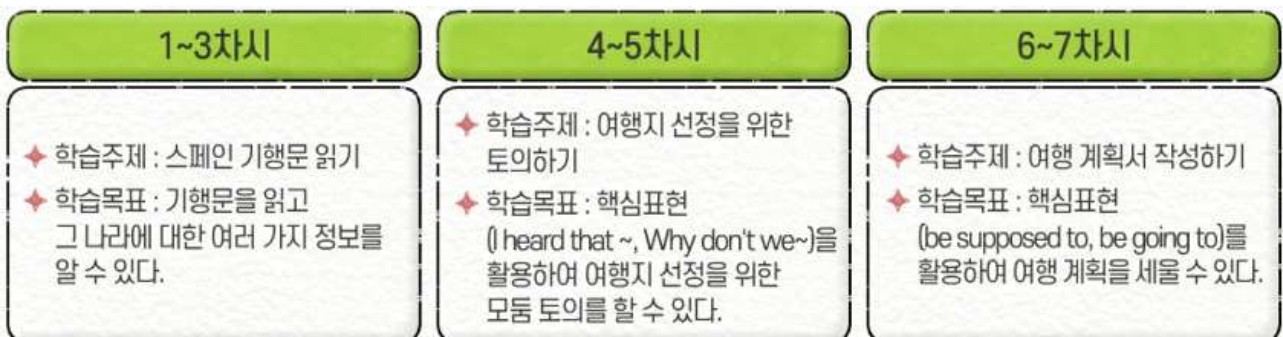
성취 기준과 평가 기준의 분석과 선택이 끝났다면, 그에 따라 평가요소를 추출합니다. 먼저, 선택한 성취기준을 바탕으로 다음과 같이 평가요소를 추출할 수 있습니다. 선택한 읽기 성취 기준의 평가요소로는 '기행문을 읽고 여행지의 위치 파악하기', '여행지의 랜드마크 찾기', '여행지의 특산품이나 맛있는 음식 찾기'입니다.

다음으로 말하기 성취 기준의 평가요소로는 '가고 싶은 여행지에 대해 질문하고 답하기,' '여행지에 간다면 만날 수 있는 유명 인물에 대해 소개하기,' '여행 계획에 대해 설명하기' 입니다. 마지막으로 쓰기 성취 기준의 평가요소로 '여행지를 찾아갈 수 있는 방법에 대해 소개하는 글쓰기,' '여행을 떠나기 전에 챙겨야 할 물품과 알아야 할 상식에 대해 글쓰기'입니다. 또한, 세 가지 성취 기준에 모두 공통의 평가요소로서 '일련의 과정을 포트폴리오 산출물로 제작하기'를 만들어보았습니다.

4. 교육과정 재구성 및 수업 설계



교사는 더 나은 평가를 위해 교육과정 재구성을 할 수 있습니다. 필요에 따라 수업의 순서를 변경하거나 타교과와 협업할 수 있고, 성취기준을 변형할 수도 있습니다. 교과서 3단원의 주제가 '여행'이기 때문에, 수업과 평가를 위한 기본 단원으로 설정하였는데, 6단원의 핵심 어법이 포트폴리오 제작에 필요하다면 3단원의 본문을 수업 후, 6단원의 어법에 대해 수업하는 식으로 순서를 변경할 수 있습니다. 또한 앞서 선택한 성취기준을 다음과 같이 변형하여 정교화 할 수도 있습니다.



교사는 평가와 자연스럽게 연계되는 수업을 설계해야 합니다. 수업에서 평가를 위한 배경 지식, 언어 표현, 평가를 위한 방법 설명 등을 학생들이 자연스럽게 습득할 수 있도록 해야 합니다. 평가를 위한 수업 설계를 다음과 같이 구성할 수 있습니다. 1~3차시는 읽기 수업으로써 '스페인 기행문 읽기'를 학습 주제로 하여 '기행문을 읽고 그 나라에 대한 여러 가지 정보를 알 수 있다.'를 학습목표로 설정한 수업을 설계합니다. 4~5차시는 말하기 수업으로 '여행지 선정을 위한 토의하기'를 학습 주제로 하여 "'I heard that~, Why don't we'를 활용하여 여행지 선정을 위한 모둠 토의를 할 수 있다."를 학습목표로 설정한 수업을 계획합니다. 마지막인 6~7차시 쓰기 수업에는 '여행 계획서 작성하기'를 학습 주제로 하고 "'be supposed to, be going to'를 활용하여 여행계획을 세울 수 있다."를 학습목표로 설정한 수업을 설계합니다.

5. 교육과정과 수업에 근거한 평가계획 수립

1~3차시	4~5차시	6~7차시
<ul style="list-style-type: none"> ◆ 학습주제 : 스페인 기행문 읽기 ◆ 학습목표 : 기행문을 읽고 그 나라에 대한 여러 가지 정보를 알 수 있다. 	<ul style="list-style-type: none"> ◆ 학습주제 : 여행지 선정을 위한 토의하기 ◆ 학습목표 : 핵심표현 (I heard that~, Why don't we~)을 활용하여 여행지 선정을 위한 모둠 토의를 할 수 있다. 	<ul style="list-style-type: none"> ◆ 학습주제 : 여행 계획서 작성하기 ◆ 학습목표 : 핵심표현 (be supposed to, be going to)를 활용하여 여행 계획을 세울 수 있다.
평가 계획	평가 계획	평가 계획
교과서 본문을 읽고 학습 학습지 빈 칸 채우기	여행지 선정을 위한 토의 결과를 기록하기	여행 계획서 작성하기

설계한 수업을 기반으로 과정중심평가를 할 수 있도록, 수업 중에 포트폴리오 평가가 이뤄질 수 있도록 다음과 같이 평가계획을 수립하는 것이 좋습니다.

먼저 1~3차시는 '교과서 본문을 읽고 학습지 빈 칸 채우기', 4~5차시는 '여행지 선정을 위한 토의 결과를 기록하기', 6~7차시는 '여행 계획서 작성하기'를 평가계획으로 수립합니다. 평가계획은 평가 전 학생들에게 미리 공개하여 평가의 공정성을 제고해야 합니다.

2 영어 수업에서 포트폴리오 평가 시행

1. 성취 기준 분석에 따른 평가 도구 개발

성취 기준 분석에 따른 평가 도구를 개발하기 위해 교사는 포트폴리오 양식을 선택해야 합니다. 학습지 형태로 교사의 수업 및 평가 의도가 고려된 양식으로 제공하거나, 노트 기록이나 학생이 직접 양식을 제작 하는 자유 형태의 양식을 줄 수도 있습니다.

< After you Read 1 >

친구가 스페인 여행을 읽고 다음에 질문에 답하십시오.

1-1. 스페인은 어느 대륙에 있고, 주변에 어떤 나라들이 있습니까?

1) _____
2) _____

1-2. 친구가 방문한 도시의 이름은 무엇입니까? 도시의 위치는 어디입니까?

예) 세빌 (스페인의 남서부)

2. 친구가 방문한 스페인의 랜드마크는 어떤 것들이 있습니까?

3. 친구가 본 스페인의 특산물과 지역 맛집 음식은 어떤 것들이 있습니까?

1) _____
2) _____

< After you Read 2 >

Read a journal of Jinwoo's travel to Spain and answer the following questions.

1-1. What continent is Spain in? Which countries surround Spain?

1) _____
2) _____

1-2. Name the cities that Jinwoo visited in Spain and draw the trip route.

1) City: _____
2) Trip route



2. What are the landmarks of Spain that Jinwoo visited?

3. What are the special products of Spain that Jinwoo saw, and what kinds of local food which Jinwoo tasted?

1) _____
2) _____

이번 수업에서는 다음과 같이 학습지를 제작하여서 평가도구로 활용해 보았습니다. 먼저 기행문을 읽은 후 첫 번째 학습지로 학생들의 영어에 대한 부담과 포트폴리오에 대한 두려움을 줄여줄 수 있도록 우리말로 된 학습지를 배부합니다. 학생들은 읽은 내용을 바탕으로 질문에 우리말로 답을 하며 자신의 읽기 학습을 점검합니다.

다음 차시에서는 같은 내용을 영어로 제작된 학습지의 문제들을 해결합니다. 영어 질문에 대한 답을 영어 문장으로 작성하며 본문에서 읽은 표현을 활용할 수 있도록 합니다. 또한, 이전에 없었던 과제(여행 경로 그리기)를 부여하여 자신의 학습이 발전하고 있다는 느낌을 심어 줄 수 있습니다. 필요하다면, 더 정교하고 세밀한 학습지를 추가로 배부하여 포트폴리오 평가를 진행할 수도 있습니다. 평가 도구인 학습지는 곧 산출물이므로 이를 잘 관리할 수 있도록 해야합니다.

2. 채점 기준표 개발

교과서 본문을 읽고 학습지 빈 칸 채우기 (30점) <ul style="list-style-type: none"> ◆ 기행문을 읽고 여행지의 위치 파악하기 ◆ 여행지의 랜드마크 찾기 ◆ 여행지의 특산품이나 맛있는 음식 찾기 ◆ 일련의 과정을 포트폴리오 산출물로 제작하기 	상	중	하
	기행문을 읽고 여행지가 어느 대륙과 나라에 속하며 어느 도시에 위치한 지 정확히 파악할 수 있음	기행문을 읽고 여행지가 어느 대륙과 나라에 속하는 지 대략적으로 파악할 수 있음	기행문을 읽고 여행지에 대한 지리적 정보를 파악하지 못함
	기행문을 읽고 여행지의 랜드마크 4개 이상 찾을 수 있음	기행문을 읽고 여행지의 랜드마크 2~3개 찾을 수 있음	기행문을 읽고 여행지의 랜드마크를 찾는 데 2개 이상 찾는 데 어려움을 겪음
	여행지의 특산품과 유명한 음식을 전부 찾을 수 있음	여행지의 특산품 또는 유명한 음식을 찾을 수 있음	여행지의 특산품과 유명한 음식을 찾는 데 어려움을 겪음
	일련의 과정을 모두 포트폴리오 산출물로 제작함	일련의 과정을 대체적으로 포트폴리오 산출물로 제작함	일련의 과정을 포트폴리오로 제작하는 데 있어 어려움을 겪음

채점 기준표 개발 시에는 준비 단계에서 작성한 성취 기준, 평가 기준 그리고 평가 요소에 기반하는 것이 좋습니다. 산출물의 종류에 따라 채점요소를 제작하고 척도별 수행 특성을 나눕니다. 학생의 수행 전반을 평가할 수 있는 포트폴리오 평가에서도, 채점 기준표는 분명하고 구체적이어야 합니다. 이 수업에서는 첫번째로 '교과서 본문을 읽고 학습지 빈 칸 채우기'라는 채점요소를 만들고 그에 따른 채점 기준표를 다음과 같이 개발하였습니다.

여행지 선정을 위한 토의 결과를 기록하기 (30점) <ul style="list-style-type: none"> ◆ 가고 싶은 여행지에 대해 질문하고 답하기 ◆ 여행지에 간다면 만날 수 있는 유명 인물에 대해 소개하기 ◆ 여행 계획에 대해 설명하기 ◆ 일련의 과정을 포트폴리오 산출물로 제작하기 	상	중	하
	가고 싶은 여행지에 대해 유창하게 질문하고 답하였고 그 내용을 잘 기록함	가고 싶은 여행지에 대해 적절히 질문하고 답하였고 그 내용을 잘 기록함	가고 싶은 여행지에 대해 제대로 질문하고 답하지 못하여 기록에 어려움을 겪음
	여행지에서 만나고 싶은 유명인물을 명확하고 자세히 소개하였고 그 내용을 잘 기록함	여행지에서 만나고 싶은 유명 인물을 소개하였고 그 내용을 잘 기록함	여행지에서 만나고 싶은 유명 인물을 제대로 소개하지 못하여 기록에 어려움을 겪음
	여행 계획에 대해 알아듣기 쉽게 설명하였고 그 내용을 잘 기록함	여행 계획에 대해 설명하였고 그 내용을 잘 기록함	여행 계획에 대해 제대로 설명하지 못하여 기록에 어려움을 겪음
	일련의 과정을 모두 포트폴리오 산출물로 제작함	일련의 과정을 대체적으로 포트폴리오 산출물로 제작함	일련의 과정을 포트폴리오로 제작하는 데 있어 어려움을 겪음

다음으로, '여행지 선정을 위한 토의 결과를 기록하기'라는 채점요소를 만들고 그에 따른 채점 기준표를 다음과 같이 개발하였습니다.

여행 계획서 작성하기 (40점) ◆ 여행지를 찾아갈 수 있는 방법에 대해 소개하는 글쓰기 ◆ 여행을 떠나기 전에 챙겨야 할 물품과 알아야 할 상식에 대해 글쓰기 ◆ 여행에서 기대하는 바에 대해 글쓰기 ◆ 일련의 과정을 포트폴리오 산출물로 제작하기	상	중	하
	여행지를 찾아갈 수 있는 방법에 대하여 소개하는 글을 구체적으로 작성함	여행지를 찾아갈 수 있는 방법에 대하여 소개하는 글을 작성함	여행지를 찾아갈 수 있는 방법에 대하여 소개하는 글의 내용이 미흡함
	여행을 떠나기 전에 챙겨야 할 물품과 알아야 할 상식을 구체적으로 작성함	여행을 떠나기 전에 챙겨야 할 물품과 알아야 할 상식을 작성함	여행을 떠나기 전에 챙겨야 할 물품과 알아야 할 상식에 대한 글의 내용이 미흡함
	여행에서 기대하는 바를 창의적이고 구체적으로 작성함	여행에서 기대하는 바를 구체적으로 작성함	여행에서 기대하는 바를 작성한 글의 내용이 미흡함
	일련의 과정을 모두 포트폴리오 산출물로 제작함	일련의 과정을 대체적으로 포트폴리오 산출물로 제작함	일련의 과정을 포트폴리오로 제작하는 데 있어 어려움을 겪음

마지막으로, '여행 계획서 작성하기'라는 채점요소를 만들고 그에 따른 채점 기준표를 다음과 같이 개발하였습니다.

3. 평가 도구 및 채점 기준표 적용의 실제

교사는 설계한 평가 계획에 따라 평가 도구를 적용해야 합니다. 교사는 포트폴리오 평가 도구 적용 시 다음 사항들을 유의해야 합니다. 먼저, 학생들에게 사전에 설계한 포트폴리오 작성 방법에 대해 설명하는 것이 좋습니다. 이 과정에서 개인별 작성인지 모둠별 작성인지, 종이 포트폴리오인지 전자 포트폴리오인지 이용 가능한 자료는 무엇인지 등을 알려 줄 수 있습니다. 그리고, 포트폴리오 작성 소요 시간을 알려줍니다. 특히나, 공정하게 평가하기 위해서는 학급별로 그리고 학생별로 동일한 시간을 부여하는 것이 중요합니다. 마지막으로, 산출물 보관 방법을 결정해야 합니다. 어떠한 종류의 서류철을 사용할 것인지와 어디에 보관할 지를 정합니다. 어떤 보관 방법을 사용하든, 학생의 평가는 과제형 수행평가가 되지 않도록 학교 내의 지정된 장소와 시간에서 이루어질 수 있도록 해야 합니다.

4. 학생에게 제공할 수 있는 다양한 피드백



포트폴리오 평가에서 채점기준표 적용 시의 유의 사항입니다. 먼저 각 채점요소마다 산출물을 어느 범위까지 평가에 포함할 것인지 결정해야 합니다. 예를 들면, 산출물의 최종본 위주로 채점할 것인지 아니면 초기 부분의 산출물도 채점할 것인지를 정해야 합니다. 다음으로 정확도에 대한 고민입니다. 포트폴리오 채점 시, 학생들의 산출물에 대해 자칫 서술형이나 논술형 평가와 같이 학생들의 정확도에 대해 엄격히 채점해야 하는지 의문이 생기게 될 수 있습니다. 교사가 산출물의 내용을 중점으로 평가를 한다면 학생의 철자 오류, 어법 오류 등의 언어 사용 오류에 대해서 유연하게 채점할 수 있습니다.

포트폴리오 평가 시 학생들에게 다양한 피드백을 제공해주는 것이 좋습니다. 첫째로, 과정 중심 평가의 피드백이 있습니다. 이는 특히 포트폴리오 평가에 매우 어울리는 피드백인데, 학생들이 여러 개의 산출물을 만들어가는 과정에서 교사가 중간중간 피드백을 제공하고 학생들은 이를 통해 자신이 잘한 점을 발전시키고 부족한 점을 보완하도록 할 수 있습니다. 이를 통해 더욱 개선된 산출물을 만들 수 있을 뿐만 아니라 다음 산출물 제작 시, 더 높아진 학생 수준의 상태에서 수업과 평가를 시작할 수 있도록 해 줍니다.

다음으로 본인의 산출물에 대하여 평가하도록 자기평가를 할 수 있습니다. 자신의 학습과정을 되돌아보는 과정에서 자신의 장단점을 파악하고 본인의 학습과 평가과정에 대한 책임감을 기르게 하고, 다음 학습에 대한 동기부여를 할 수 있습니다. 마지막으로 동료평가를 통해 동료학생들의 산출물을 평가하도록 할 수 있습니다. 상황에 따라 전체 학생들의 산출물을 대상으로 하거나 모둠원 들의 산출물을 대상으로 할 수 있습니다. 동료학생 간에 일어나는 피드백을 통해 피드백을 하는 학생과 받는 학생 모두 한 단계 성장할 수 있습니다. 교사는 다양한 피드백을 기반으로 하여 평가에 참여한 학생들의 '과목별 세부 능력 및 특기사항'이나 학교생활기록부를 작성할 수 있습니다.

이번 포트폴리오 평가의 과목별 세부능력 및 특기사항의 예시는 다음과 같습니다.

- ◆ 영어 기행문을 읽고 가고 싶은 여행지를 토의하고 이에 대해 여행 계획 세우기' 에서 기행문을 읽고 여행지가 어느 대륙과 나라에 속하는 지 정확히 파악할 수 있으며 여행지의 랜드마크와 특산품을 모두 찾을 수 있음
- ◆ 또한, 가고 싶은 여행지에 대해 유창하게 질문하고 답하였으며 만나고 싶은 유명 인물을 명확하고 자세히 소개하고 그 내용을 잘 기록함
- ◆ 여행지를 찾아갈 수 있는 방법에 대하여 소개하는 글에서는 모든 내용을 구체적으로 작성하였으며 여행에서 기대하는 바를 창의적이고 구체적으로 작성함
- ◆ 이 일련의 과정들을 모두 포트폴리오 산출물로 훌륭하게 제작함

학생이 포트폴리오 평가에서 수행한 내용을 이렇게 생활기록부에 작성할 수 있습니다.